

## Guidelines for machine embroidery and making a soft toy Bunny Рекомендации по вышивке и изготовлению мягкой игрушки Зайка

Для работы потребуются:

1. Ткань
2. Наполнитель для мягких игрушек
3. Отрывной стабилизатор
4. Нитки для вышивки, большая игла
5. Ножницы
6. Две пуговицы
7. Клей-спрей

You need:

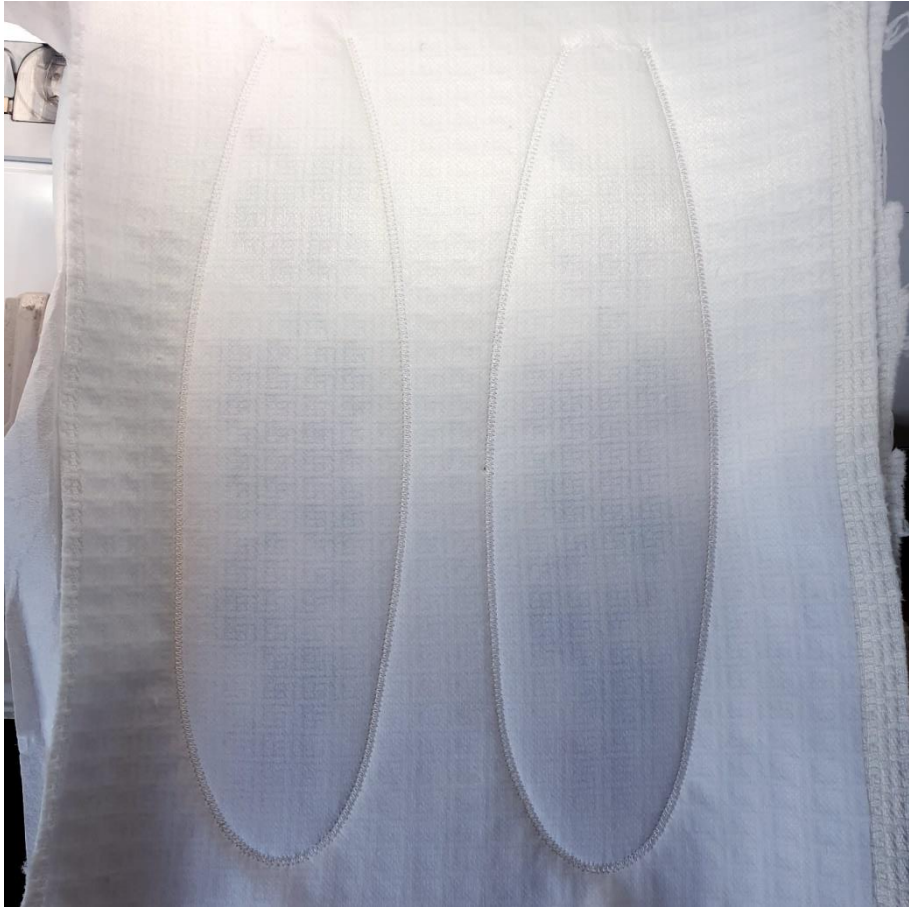
1. Fabric
2. Filler for soft toys
3. Tear-off stabilizer
4. Threads for embroidery, large needle
5. Scissors
6. Two buttons
7. Glue-spray

### Ушки Ears

1. Запяливаем в пальцы отрывной стабилизатор, сверху клеим-спреем закрепляем ткань, вышиваем контур ушей и узор. После вышивки узора сверху закрепляем второй отрез ткани (лицевой стороной вниз), вышиваем строчку, которая соединит две части ушей и зигзаг, который обработает края (чтобы ткань не сыпалась).

Fix a tear-off stabilizer in the hoop, fix the fabric with spray glue on top, and embroider the contour of the ears and the pattern. After embroidering the pattern fasten the second piece of fabric (face down), embroider a line that will connect the two parts of the ears and a zigzag that will process the edges (so that the fabric does not crumble).





2. Вынимаем вышивку из пяльцев, обрезаем излишки ткани и обрываем стабилизатор. Аккуратно выворачиваем ушки.  
Take out the embroidery from the hoop, cut off the excess fabric and cut off the stabilizer. Turn out the ears gently.







## Лапки Paws

1. Запяливаем в пальцы отрывной стабилизатор, сверху закрепляем два слоя ткани лицевыми сторонами друг к другу. Вышиваем строчку и зигзаг. Вынимаем вышивку из пальцев, обрываем излишки стабилизатора и обрезаем излишки ткани. Аккуратно выворачиваем лапки. Набиваем лапки наполнителем и зашиваем отверстия.

Fix the tear-off stabilizer into the hoop; fix two layers of fabric on top with the front sides to each other. Embroider a line and a zigzag. Take out the embroidery from the hoop, cut off the excess stabilizer and trim off the excess fabric. Turn out the legs gently. Fill the legs with filler and sew up the holes.







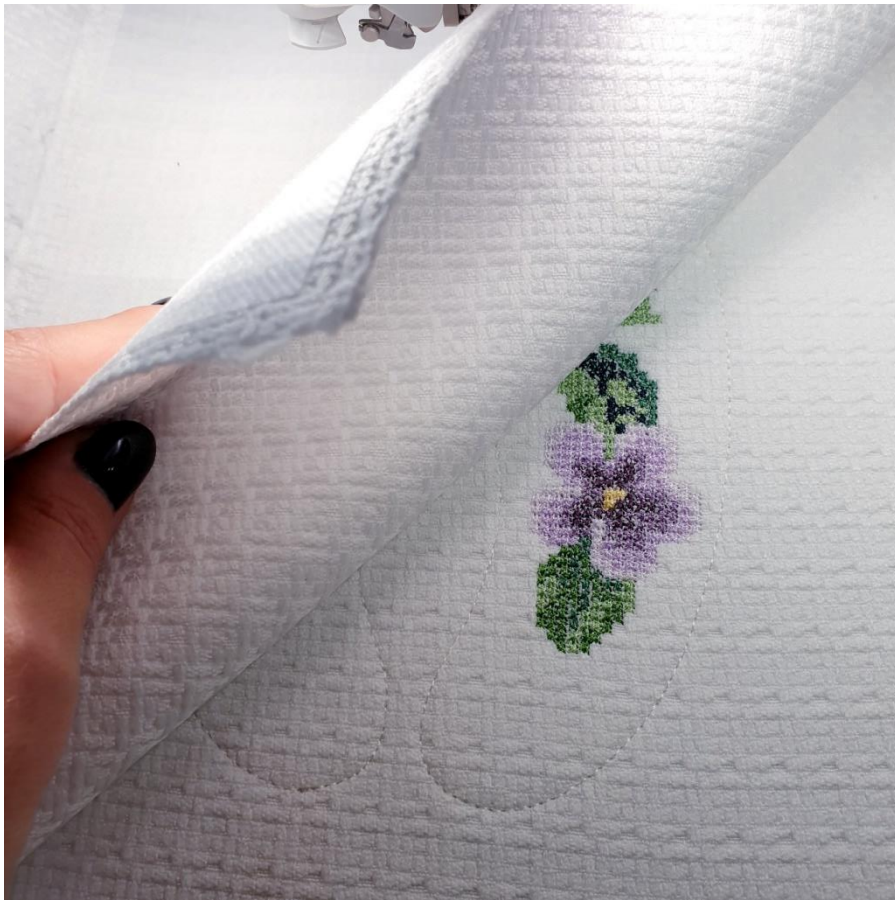




## Тело Body

1. Запяливаем в пальцы отрывной стабилизатор, сверху клеим-спреем закрепляем ткань, вышиваем контур зайчика и узор. После вышивки узора, сверху закрепляем второй отрез ткани (лицевой стороной вниз), вышиваем строчку, которая соединит две части тела зайки и зигзаг, который обработает края (чтобы ткань не сыпалась).

Fix a tear-off stabilizer into the hoop, fix the fabric on top with spray glue, and embroider the bunny outline and pattern. After embroidering the pattern fasten the second piece of fabric from above (face down), embroider a line that will connect the two parts of the bunny's body and a zigzag that will process the edges (so that the fabric does not crumble).





2. Вынимаем вышивку из пяльцев, обрезаем излишки ткани и обрываем стабилизатор. Аккуратно выворачиваем тело игрушки.

Take out the embroidery from the hoop, cut off the excess fabric and cut off the stabilizer. Gently turn out the body of the toy.





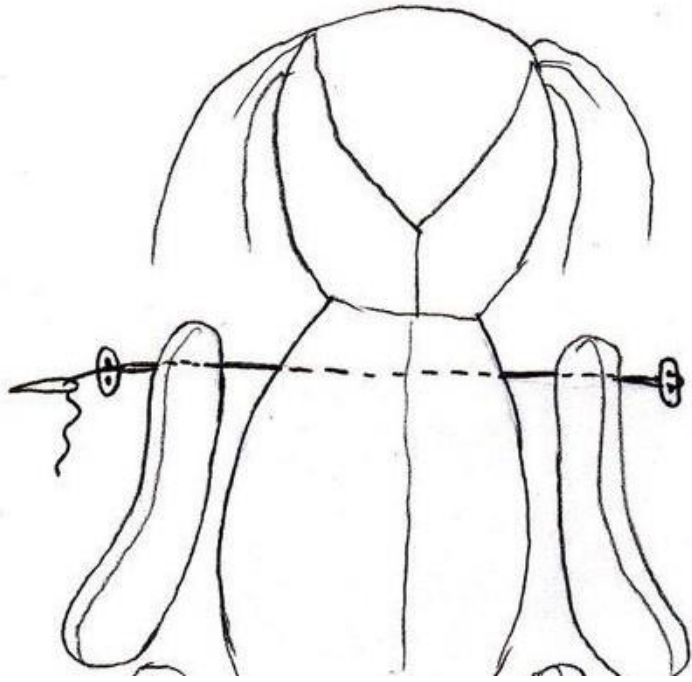




### Сборка Assembly

Набиваем тело игрушки наполнителем, закрепляем уши на голове зайца и аккуратно зашиваем отверстие. Далее, с помощью пуговиц и большой иглы пришиваем лапы к телу зайца. Игла проходит насквозь тела и пришиваются сразу обе лапы, как показано на рисунке.

Fill the body of the toy with filler, fix the ears on the head of the hare and carefully sew up the hole. Next, using buttons and a large needle sew the paws to the body of the hare. The needle goes through the body and both legs are sewn on at once, as shown in the figure.





















Игрушка готова!

The toy is ready!

